



## ÍNDICE TOMO II

### Abreviaturas

13

### Capítulo IV

#### IDENTIDAD Y TIPOS DE ADOPCIÓN

1. Delimitación del campo de estudio	15
2. Los tipos de adopción	16
2.1. Algunas consideraciones generales	16
2.2. Derecho a la identidad y tipos de adopción	29
2.2.1. El juego entre la adopción simple y plena en la ley 24.779	29
2.2.2. ¿Régimen dual o único?	32
2.2.3. La constitucionalidad de la adopción plena	39
2.2.3.1. Apertura de la adopción plena	47
2.2.3.2. Revocación de la adopción plena	51
2.2.3.3. Conversión de la adopción simple en plena	60
2.2.4. La revalorización de la adopción simple	67
2.2.4.1. La filiación aditiva	67
2.2.4.2. Derecho y realidad sobre la adopción simple en el derecho vigente	69
2.2.4.3. Presencia de la adopción simple en la jurisprudencia nacional	73
2.3. Los tipos de adopción en el derecho comparado	77
2.3.1. El derecho latinoamericano	77
2.3.2. El derecho europeo	80
2.3.3. El derecho norteamericano: la adopción abierta	84
2.4. Propuestas de interpretación y modificación legislativa	90
3. Relación fraterna, adopción simple e identidad	91
3.1. El derecho comparado	91
3.2. El derecho nacional	92
4. ¿Todas las adopciones de un mismo adoptante deben ser del mismo tipo? Revisión crítica del art. 313, segundo párrafo	96
5. Una mirada crítica sobre el art. 327 del Código Civil	101
5.1. El derecho nacional	101
5.2. El derecho comparado	111
6. Palabras de cierre	113

### Capítulo V

#### EL DERECHO A CONOCER LOS ORÍGENES EN LA ADOPCIÓN

1. Preludio	115
2. Breves consideraciones psicológicas sobre el conocimiento de los orígenes como mirada previa y obligada	123
3. El derecho a conocer los orígenes como derecho humano	128
3.1. La Convención sobre los Derechos del Niño	128
3.2. Reconocimiento constitucional del derecho a conocer los orígenes	135
4. El derecho a conocer los orígenes en colisión con el derecho a la intimidad de los progenitores en el derecho comparado	139
4.1. A modo introductorio: ¿la determinación de la maternidad en respeto por el derecho a la identidad debería ser legal o también podría ser voluntaria?	139
4.2. El derecho a conocer los orígenes y el derecho a la intimidad en la jurisprudencia del Tribunal Europeo de Derechos Humanos	148
4.2.1. Plataforma fáctica	148
4.2.2. La sentencia y sus refutaciones	150

4.3. El derecho a conocer los orígenes del adoptado en el derecho europeo	155
4.4. El derecho a conocer los orígenes en el derecho norteamericano	164
4.5. El derecho a conocer los orígenes del adoptado en el derecho latinoamericano	173
5. El derecho a conocer los orígenes del adoptado en el derecho argentino	180
5.1. El derecho a conocer los orígenes en el derecho de familia	180
5.2. El derecho a conocer los orígenes en la filiación adoptiva	183
5.2.1. Algunas advertencias sobre el derecho a conocer los orígenes en la ley 24.779	188
5.2.2. El derecho a conocer los orígenes en la jurisprudencia nacional	190
5.2.2.1. Primer caso testigo	192
5.2.2.2. Segundo caso testigo	195
5.2.2.3. Tercer caso testigo	198
5.2.3. Estudio exegetico y crítico sobre la ley 24.779	199
5.2.3.1. El acceso a los orígenes y las condiciones personales y aptitudes de los adoptantes (art. 317, inc. c, del Código Civil)	199
5.2.3.1.1. Hacer conocer los orígenes como pauta para evaluar la aptitud de los adoptantes	199
5.2.3.1.2. Un interesante antecedente jurisprudencial	204
5.2.3.1.3. Propuestas de reforma legislativa	206
5.2.3.2. El compromiso de los padres adoptivos de hacer conocer los orígenes al adoptado (art. 321, inc. h, del Código Civil)	207
5.2.3.2.1. Los padres adoptivos como principales comprometidos.	207
5.2.3.2.2. ¿Compromiso u obligación?	210
5.2.3.2.3. ¿Otro supuesto de responsabilidad civil en el ámbito familiar?	213
5.2.3.2.4. Propuesta de interpretación y reforma legislativa	222
5.2.3.3. El derecho del adoptado a conocer sus orígenes y el acceso al expediente (art. 328 del Código Civil)	222
5.2.3.3.1. Consideraciones generales	222
5.2.3.3.2. La edad para ejercer el derecho a conocer los orígenes	224
5.2.3.3.3. Vías para acceder al conocimiento sobre los orígenes	230
5.2.3.3.4. La figura del hábeas data en la adopción	239
5.2.3.3.5. Propuestas de reforma legislativa	243
5.2.3.4. La participación del adoptado en defensa de su derecho a conocer los orígenes	246
5.2.3.4.1. Escucha y consentimiento	246
5.2.3.4.2. Propuestas de reforma legislativa	256
6. Partida de nacimiento, origen y adopción	256
6.1. La destrucción de la partida de origen como violación a la identidad	256
6.2. Limitaciones al acceso a la partida originaria	260
6.3. Propuestas de modificación legislativa	265
7. El derecho a la verdad	265
7.1. Introito	265
7.2. Algunas consideraciones generales sobre el derecho a la verdad	268
7.3. El derecho a la verdad y los casos de supresión o sustitución del estado civil	273
7.3.1. Síntesis sobre los antecedentes jurisprudenciales	273
7.3.2. Jurisprudencia constitucional: el caso "Vázquez Ferrá"	274
7.3.2.1. Los hechos	274
7.3.2.2. La sentencia	275
7.3.2.3. Su impacto y el estado del arte	278
7.4. Cierre provisorio sobre el derecho a la verdad	283

Capítulo VI  
EL NOMBRE DEL ADOPTADO

1. Introito	287
1.1. Algunas connotaciones generales sobre el nombre de las personas	288
1.1.1. Introducción	288
1.1.2. La naturaleza jurídica del nombre	291
1.1.3. El nombre desde el vértice normativo	295
1.1.3.1. El nombre en el derecho internacional de los derechos humanos	295
1.1.3.2. Reconocimiento en los textos constitucionales	296
1.2. La interacción entre el derecho a la identidad y el nombre de las personas	299
2. El nombre y las vertientes del derecho a la identidad	301
3. Un dilema medular y latente: la autonomía de la voluntad y el orden público en el nombre de las personas	311
3.1. Palabras introductorias	311
3.2. El nombre de las personas en el derecho comparado	313
3.3. La tensión orden público-autonomía de la voluntad en la hermenéutica jurisprudencial	322
3.3.1. Preludio	322
3.3.2. El estado del arte en la jurisprudencia de la última década	324
4. El derecho al nombre en la legislación proyectada	331
5. El derecho al nombre en la adopción	337
5.1. Nombre, adopción y derecho comparado	338
5.1.1. Nombre, adopción y derecho latinoamericano	339
5.1.2. Nombre, adopción y derecho europeo	343
5.2. El nombre de pila del adoptado	349
5.2.1. Consideraciones generales	349
5.2.2. Cuestiones identitarias: algunos aspectos psicosociales	350
5.2.3. Hijos biológicos e hijos adoptivos: ¿diferencia o discriminación?	352
5.2.4. El nombre de pila en la adopción desde el discurso judicial	355
5.2.4.1. En los repertorios de ayer	355
5.2.4.2. En los repertorios de hoy	359
5.2.5. El cambio de nombre de pila en la doctrina nacional	361
5.2.6. El nombre de pila en los proyectos de reforma legislativa y reuniones académicas.	365
5.2.7. Hacia la consolidación de un cambio en materia de nombre de pila del adoptado.	
Propuesta de modificación legislativa	368
5.3. El apellido en la adopción simple	371
5.3.1. Apellido, adopción y ley 13.252	371
5.3.2. Apellido, adopción simple y ley 19.134	374
5.3.3. Apellido, adopción simple y ley 24.779	377
5.3.3.1. Consideraciones generales	377
5.3.3.2. El orden de los apellidos. La revalorización del apellido portado como respeto a la identidad en su faz dinámica	380
5.3.3.3. El principio de "autonomía o capacidad progresiva" y el ejercicio del derecho a conservar y/o adicionar el apellido de origen	385
5.3.3.4. Una propuesta bien intencionada pero discutible	386
5.3.3.5. Propuestas de interpretación y modificación legislativa	387
5.3.4. El apellido en la adopción de integración	388
5.3.4.1. Silencios que perduran	388
5.3.4.2. Propuestas de interpretación y modificación legislativa	396
5.5. El apellido en la adopción plena	397
5.5.1. Una cuestión menos debatida	397
5.5.2. El tema en la jurisprudencia nacional	400
5.5.3. Propuestas de interpretación y modificación legislativa	404

5.6. Cuestiones excepcionales sobre el nombre del adoptado	406
5.6.1. Separación personal, viudez y enfermedad mental	406
5.6.1.1. Planteo del problema	406
5.6.1.2. Propuestas de interpretación y modificación legislativa	409
5.6.2. Revocación y/o nulidad de la adopción	410
5.6.2.1. Un conflicto que afecta la identidad dinámica	410
5.6.2.2. Propuestas de interpretación y modificación legislativa	412
6. Corolario	413

## Capítulo VII

### UNA INVESTIGACIÓN EXPLORATORIA SOBRE EL DERECHO A VIVIR EN FAMILIA DE NIÑOS Y JÓVENES INSTITUCIONALIZADOS

1. Derecho y realidad. Realidad y Derecho	415
2. Objetivos	418
3. Diseño metodológico	419
4. La muestra	422
5. Interpretación de los datos	444
5.1. Los efectos perversos de la institucionalización de niños como cuestión previa	444
5.2. Acerca de la elaboración de los informes	450
5.3. Información general	452
5.4. Las causas de la institucionalización	454
5.4.1. El maltrato	454
5.4.2. El nivel socioeconómico de la familia de origen como concausa determinante	454
5.4.3. Otras causas	456
5.4.4. Una conclusión parcial	457
5.5. Acciones, estrategias o modos de intervención	458
5.5.1. Los tiempos de la infancia y del derecho	458
5.5.2. El egreso	468
5.5.3. La inserción laboral como una herramienta central de intervención	469
5.5.4. Padrinazgo, prohijamiento, adolescencia e identidad	469
5.5.5. La relación intersistemas (familia-hogar del niño-hogar de los hermanos y sistema judicial)	472
5.5.6. Acciones innovadoras	475
5.6. Prevención de la institucionalización	475
6. Conclusiones	477
BIBLIOGRAFÍA	483
JURISPRUDENCIA CITADA	545